



Bärbel Bas  
Präsidentin des Deutschen Bundestages

## Предисловие

Дорогие читатели!

Тесное взаимодействие с гражданами является важнейшей целью Германского Бундестага: как депутаты, так и аппарат Бундестага всегда открыты для общения с гражданами. Я лично также хотела бы показать людям в Германии, что Германский Бундестаг стоит на страже их интересов. Именно поэтому, разрешите представить вашему вниманию публикацию, которая позволяет окунуться в рабочие будни депутатов и наглядно демонстрирует политические процессы.

Иллюстрированная книга «Германский Бундестаг в здании Рейхстага» приглашает вас на увлекательную экскурсию по парламенту Германии и позволяет познакомиться с ним изнутри: вы сможете заглянуть через плечо депутатам и больше узнать о том, каким образом функционирует Бундестаг. Вы, например, узнаете, как осуществляется законодательная процедура, как формируются комитеты и специализированные комиссии и что скрывается за понятием «рабочий парламент». С помощью исторических экскурсов вы, кроме того, получите информацию о процессе развития парламентаризма в Германии, увидите, насколько Германский Бундестаг гибок и ориентирован на будущее.

Наряду с этим, настоящее издание подробно описывает произведения искусства в собрании Германского Бундестага, художественная ценность, количество и разнообразие которых нередко становятся сюрпризом для посетителей. К данным произведениям искусства относятся и архитектурные достопримечательности, в первую очередь, несомненно, построенный по проекту сэра Нормана Фостера купол Рейхстага. Купол заметен издали и притягивает к себе посетителей как магнит. В книге ярко описано, что купол был спроектирован по настоятельному желанию Германского Бундестага и представляет собой своего рода парламентскую реформу, выраженную в строительной конструкции. Купол символизирует прозрачность и открытость и тем самым в архитектурной форме отчетливо демонстрирует намерение тесного взаимодействия парламента с гражданами. Таким образом уже снаружи становится понятно, что Германский Бундестаг представляет собой не только «высокое собрание», но и «открытое собрание». От всей души приглашаю к нам посетителей как из Германии, так и из-за рубежа, наш парламент гостеприимен и приветлив. Именно в этом заключается особое значение германской парламентской системы, успешно функционирующей уже на протяжении свыше 70 лет.

На этой ноте позвольте пожелать вам приятного чтения книги «Германский Бундестаг в здании Рейхстага» и пригласить лично познакомиться в Берлине с парламентом Германии.

Бербель Бас, Президент Германского Бундестага